

★ 北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目 ★

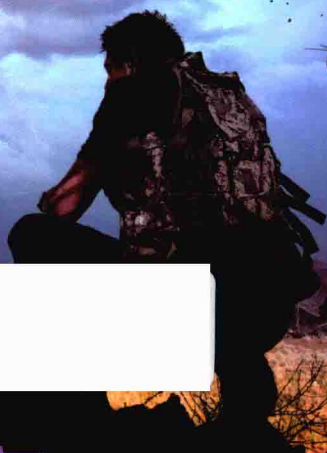
荒野求生



BEAR GRYLLS

BURNING ANGELS

绝命战机系列 ③



地下密室的 极限考验

[英] 贝尔·格里尔斯 著 王国平·李娟 译



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China



—— 荒野求生绝命战机系列 ——



[英] 贝尔·格里尔斯 著
王国平 李娟 译

地下密室的极限考验

DIXIA MISHI DE JIXIAN KAOYAN



接力出版社
Publishing House

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友:

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制,在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准(HJ2503-2011)《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分:平版印刷》,本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料,生产过程注重节能减排,印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书,畅享环保健康阅读!

北京市绿色印刷工程

桂图登字:20-2015-161

BURNING ANGELS

Copyright © Bear Grylls Ventures 2016

Translation copyright © 2017 by Jieli Publishing House Co., Ltd

All rights reserved.

图书在版编目(CIP)数据

地下密室的极限考验 / (英) 贝尔·格里尔斯著; 王国平, 李娟译. —南宁: 接力出版社, 2017.6

(荒野求生绝命战机系列)

书名原文: BURNING ANGELS

ISBN 978-7-5448-4861-9

I. ①地… II. ①贝… ②王… ③李… III. ①儿童小说—长篇小说—英国—现代 IV. ①I561.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第102097号

责任编辑: 胡金环 车 颖 朱丽丽 袁怡黄 美术编辑: 严 冬

责任校对: 刘艳慧 责任监印: 刘 冬 版权联络: 王燕超

社长: 黄 俭 总编辑: 白 冰

出版发行: 接力出版社 社址: 广西南宁市园湖南路9号 邮编: 530022

电话: 010-65546561(发行部) 传真: 010-65545210(发行部)

http://www.jielibj.com E-mail: jieli@jielibook.com

经销: 新华书店 印制: 大厂聚鑫印刷有限公司

开本: 880毫米×1250毫米 1/32 印张: 6.5 插页: 2 字数: 160千字

版次: 2017年6月第1版 印次: 2017年6月第1次印刷

印数: 00 001—60 000册 定价: 25.00元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440

谨以此书献给

驾驶飞机在东非保护区巡逻途中被偷猎者杀害的罗杰·高尔，以及罗杰·高尔基金和象牙信托基金这两家野生动物保护慈善机构。





作者手记

我的祖父威廉·爱德华·哈维·格里尔斯准将获得过大英帝国勋章，隶属于第十五/十九国王皇家轻骑兵团。第二次世界大战即将结束之际，温斯顿·丘吉尔组建了标靶特别行动组，我的祖父便是这个迄今为止最神秘机构的指挥官。他率领英国陆军部辖下的特工，继续追踪逃亡的纳粹高官，发现并且保护秘密技术、秘密武器和科学家，协助盟军打击新敌人。

在祖父去世多年之后，一些机密信息根据《官方保密法》(Official Secrets Act)的“七十年解禁原则”得以公开，我们一家才知道他作为标靶特别行动组指挥官的这一秘密身份。本书的创作正是基于这一发现。

祖父是个沉默寡言的人，但从小到大，他都对我非常好，所以我十分怀念他。我永远记得他爱抽烟斗，总是一副高深莫测的模样，爱讲冷笑话，深受部下的爱戴。

不过对我来说，他始终是我的泰德爷爷。



/ 主要人物介绍 /



威廉·耶格

英国特种空勤团前上尉。退役后，与战友费尔尼和拉夫组建“拉力探险”旅行社。在一次露营活动中，耶格的妻子和儿子被不明身份者劫走，下落不明。三年后，他的队友史密斯也意外遇难，左肩留下一个奇怪的鹰形徽标。而就在他带队前往亚马孙丛林寻找七十年前失落的一架战机时，一支神秘的黑暗力量处处阻挠……这些谜团的背后，似乎隐藏着一个惊天的秘密。



伊丽娜·纳洛芙

俄罗斯特种部队前军官，金发碧眼的俄罗斯美女。拥有出众的能力，敏锐的直觉，是一名天生的特工。复杂的身世、孤僻的性格令她像谜一般让人捉摸不透。她是耶格前往亚马孙丛林寻找战机时的队友，开始时，耶格怀疑她是杀死史密斯的凶手，是潜

伏在探险队伍里的奸细。随着行动的深入，纳洛芙的神秘面纱慢慢揭开。



塔卡瓦西·拉法拉

大伙都叫他“拉夫”，是个身材魁梧的毛利人，性情豪爽，擅长近身格斗，出手快、准、狠。是耶格生死与共的战友，也是无话不谈的好兄弟。当耶格身陷黑沙滩监狱，危在旦夕之时，拉夫拼死相救；当耶格执行任务，冲锋陷阵时，拉夫是他强大的后援。



乔叔公

九十五岁高龄的老寿星，耶格的叔公，是耶格的爷爷——泰德爷爷的好兄弟，好战友。“二战”期间，二人同为英国特种空勤团的军官；“二战”结束后，二人又加入了一支绝密部队，直接效命于丘吉尔，奉命收集纳粹情报，清扫纳粹余孽。泰德爷爷意外去世后，乔叔公搬到了苏格兰的巴克卢丘陵隐居。“乔叔公的小屋”是耶格和妻子、儿子最爱去的“伊甸园”。



汉克·卡姆勒

代号灰狼，党卫军总司令汉斯·卡姆勒的儿子，美国中央情报局副局长。“二战”结束后，得益于《别针计划》，汉斯·卡姆勒更名改姓，进入中情局工作，身居高位，但他真正的目的是招兵买马，重建纳粹帝国，实现父亲的“理想”。

楔子	1
第一章 再会“夜行者”	11
第二章 飞临敌阵	23
第三章 出其不意	33
第四章 另一个猎手	47
第五章 追杀开始	57
第六章 耗子	63
第七章 法尔肯哈根	71
第八章 猎人的考验	85
第九章 明争暗斗	97
第十章 秘密猎人	105
第十一章 职业杀手	119
第十二章 烈焰天使峰	125
第十三章 探险计划	133
第十四章 绳降火山口	143
第十五章 遭遇象群	151
第十六章 潜藏的敌人	159
第十七章 山洞内的墙	169
第十八章 墙内的庞然大物	175
第十九章 禁区的保护者	183
贝尔·格里尔斯的生存秘籍	191
致谢	195



楔子

一九四二年十月十六日，格陵兰赫尔海姆冰川。

党卫军中尉赫尔曼·沃斯拂了拂眼前纷飞的雪花，硬着头皮向前凑了凑，与她脸对着脸，相距不到三十厘米。透过隔着的那一层冰往里一看，他不由得屏住了呼吸。

那女人双眼圆睁，还保持着垂死挣扎时的模样。不出他所料，果然是一双湛蓝的眼睛。他的希望到此陡然化作了泡影。

她那蒙了一层翳似的双眼直勾勾地盯着他，好像从包裹她的那块半透明的冰块中伸出的一对通红的枪管，直插他的身体。

令人称奇的是，这个女人坠落山崖、葬身冰川的时候竟然哭出了血泪。沃斯想象着，她眼窝里汨汨地流着鲜血，最后被冰永久地封存。

他移开目光，向下朝她的嘴巴望去。不知有多少个夜晚，在厚厚的鹅绒睡袋也挡不住的严寒中，他一边瑟瑟发抖，一边幻想着这张嘴。

他想象过她的双唇，每天都梦见它们。这双唇丰满、鲜红，微微地噉着，他心想，这是一位德意志少女无疑，她苦等了五千年，只等一个吻轻轻地将她唤醒。

是他的吻。

可惜他越看，越觉得腹内不住地翻腾。他连忙转身，对着从冰川裂缝处呼啸而来的一阵刺骨的寒风不住地干呕。

其实，她的吻是死亡之吻，是一个女魔的拥抱。

女人的嘴上结了一层暗红的血痂——吐出的血冻作一团。血喷在她面前的冰中，仿佛一块令人惊惧、随风翻飞的裹尸布。嘴上方的鼻子处也涌出了一股猩红的血液，想必当初血流如注。

他的目光又往下移，来回打量着她一丝不挂、冰封的身体。不知什么缘故，这个远古的女人爬过冰原、失足跌进横贯这条冰川的裂隙前，就脱了自己的衣服。她跌落在一个冰架上，没几个小时就被冻成了结结实实的冰块。

她保存完好……可惜远非那么理想。

沃斯不敢相信的是，这个女人的腋下也冻着一串串大滴大滴猩红的血珠。难道这位号称雅利安女神的先祖在临死前流尽了身上的血？

他的目光又慢慢地向下移，生怕在那儿又发现什么。不出他所料，她的下身是一汪血泊。

沃斯转身又吐了起来。

他胃里一阵难受，透过升降车的铁丝网，水样的呕吐物溅入脚下不见底的深渊。他一直呕到再也吐不出什么东西，干呕渐渐变成急促、痛苦的喘息。

他抓着铁丝网爬起身，抬头瞥了一眼刺眼的探照灯，灯将一束寒气逼人的光投进幽暗的冰缝，在他周围笼上一圈五彩缤纷、

凝固的色彩。

这就是卡姆勒口中的瓦尔，他念念不忘的那位古代雅利安女神——那好，卡姆勒将军可以随时来见她。

说到党卫军将军汉斯·卡姆勒，沃斯不知究竟该如何向他汇报，向他说明眼前的情况。这位大名鼎鼎的将军千里迢迢地飞到这里，就是为了目睹她解脱冰封，起死回生，以便他当面向元首报喜——希特勒的美梦终于成真了。

现在却出了这种状况。

沃斯从尸体上收回目光。他端详得越久，越是觉得毛骨悚然。仿佛这个冰美人临死前在与自己搏斗，仿佛呕出了自己的内脏。如果是这种死法，她的血和五脏应该被冻在冰里才是，她当时想必活着，血流不止，受了很长一段时间的罪。

沃斯认为她的死因不是坠落冰缝，或者是冻死。总之她在跌跌撞撞爬过冰川时，就已身染一种古代的恶疾。

可她为什么泣血？

呕血？

出血？

甚至尿血？

她究竟得的什么病？

她究竟因何而死？

她哪里是他们梦寐以求的远古雅利安公主的形象？她不是他朝思暮想的雅利安女战神——可追溯到五千年前、辉煌的雅利安血统。她绝不是纳粹超人的老祖宗——从史前时代营救出的一位金发碧眼的北欧女人。

希特勒早就希望找到这一证据。

眼下这位，却是一个魔女。

沃斯凝视着她扭曲的面孔，肿胀、空洞、结了一层血痂的眼睛，无神的目光令人恐惧，他顿时恍然大悟。

他觉得他眼前像是一道地狱之门。

他连退了几步，伸手猛拽头顶的信号索。“上去！快拉我上去！上去！快开绞车！”

头顶的机器轰地发动了起来。沃斯觉得升降车一震，升了上去。升降车上升的过程中，那块令人触目惊心、血迹斑斑的冰块渐渐退出了他的视野。

一抹淡淡的血色朝晖掠过冰雪，洒向弓着背露出冰面的沃斯。他拖着疲惫的身子爬出升降机，踏上冰封得严严实实的雪原。他经过的时候，两侧的哨兵啪地踢了一下脚跟，可惜他们的橡皮鞋跟沾了厚厚一层雪，笨重的毛里皮靴发出了一阵沉闷的咔嚓声。

沃斯心事重重，心不在焉地还了一个礼。他裹了裹厚厚的斗篷，冻僵了的身子顶着呼啸的寒风，一步一挪地走向附近的帐篷。

一阵疾风吹散了帐篷顶上的烟囱冒出的浓烟，炉火烧得正旺，想必帐篷里的人已准备好了一顿丰盛的早餐。

沃斯估计三位党卫军同僚早就醒了。他们一向起得早，再说今天是冰美人起死回生的日子，他们越发睡不着。

起初随行的是奥托·拉恩中尉与理查德·达尔将军，接着卡姆勒将军又冷不防地乘一架带滑橇的飞机赶了过来，要目睹这一壮举的关键阶段。

作为这次探险的总指挥，达尔将军理应是负责人，但谁都清楚掌握实权的是卡姆勒将军。卡姆勒是希特勒的心腹，元首的耳目。其实，想到将军会亲自赶来见证这一刻，沃斯不寒而栗。

仅仅四十八个小时前，形势还一片大好，一项艰巨的任务即

将完美收官。可惜今天早晨……不说了，沃斯没心思欣赏晨曦、吃早餐、面对同僚。

他为什么到了这儿？他一时想不明白。沃斯一向以古文化和宗教学者自居，当初也因此得到了希姆莱和希特勒的垂青。元首亲自授予了他纳粹党优秀党员称号，这可是难得的荣誉。

一九三六年，他创办了“德国祖先遗产学会”，其职责是证明原始雅利安人这个神话中的北欧民族曾经统治过世界。传说一个金发碧眼的民族在这片神话般的冰天雪地的北国繁衍生息。

他们随后去了芬兰、瑞典和北极圈，可惜都没有什么重大、惊人的发现。不久，一队士兵奉命去格陵兰建设一座气象台，他们在那儿听说了一则令人跃跃欲试的传言，说是格陵兰的冰雪中埋着一名古代妇女。

他们眼下肩负的正是这项重大使命。

干脆这么说吧，沃斯是一个热衷考古和见缝就钻的人。他算不上一个死心塌地的纳粹分子，这一点是肯定的。但身为德国祖先遗产学会会长，他只得硬着头皮与希特勒政权中最阴险毒辣的家伙打交道——其中两位现在就在他面前的帐篷里。

他明白自己不会有好下场，承诺得太多，有些甚至是亲口向元首许诺的。太多难以实现的希望和抱负都取决于这一刻。

现在沃斯已经见过她的脸，那位冰美人有一副魔鬼似的面孔。

沃斯低头钻进了双层厚帆布帐篷：第一层，抵御要命的严寒和暴风雪；第二层，也就是内层，保住人体和炉子散发的热量。

刚煮的咖啡香气扑鼻，三双眼睛巴巴地望着他。

“沃斯老弟，干吗拉着一张脸啊？”卡姆勒将军拿他打趣，“今天可是个好日子！”

“那位美丽的夫人不会掉进冰缝了吧？”拉恩说道，一丝揶揄的笑扭曲了他的面孔，“要不就是你想吻醒她，结果却被人家扇了一个耳光，说你吵了人家的好梦？”

拉恩和卡姆勒放声大笑。

说来也怪，这位顽固的将军和这位有些女人气的古生物学家似乎趣味相投。好似这个帝国的许多事，沃斯都看不明白。至于第三个，理查德·沃尔特·达尔将军，他坐在那儿，盯着手中的咖啡，两条浓眉也难掩一双黑眼睛中的怒火，他照例紧闭薄嘴唇。

“好啦，好啦，冰美人呢？”卡姆勒催他，“我们随时可以见她吗？”他抬手指了指一桌的早餐，“还是先来个庆功宴？”

沃斯一个激灵，仍觉得一阵恶心，他认为这三个人最好在吃饭前去见见那位冰美人。

“将军，我认为还是早餐前去见她为好。”

“中尉，瞧你没精打采的样子，”卡姆勒追问道，“难道她会让我们大失所望？不是一位金发碧眼的北国天使？”

“你为她解除了冰封？”达尔将军插了进来，“能看到她的面容吗？人家是怎么评论我们的弗蕾亚的？”提到封在冰雪中的那个女人，达尔借用了古代一位北欧女神的名字，弗蕾亚是“夫人”的意思。

“她无疑是咱们的哈丽娅莎，”拉恩接口反驳道，“咱们远古北国的哈丽娅莎。”哈丽娅莎是另一位雅利安女神，这个名字的意思是“长发女神”。三天前，这个名字似乎再贴切不过。

这个团队小心翼翼地凿了几个星期的冰，结果等他们终于凿开了冰层，却发现冰美人嵌进了冰缝的一面峭壁，只露出了后背。但这已经足矣。可以看见她生着一头金色的长发，编成粗粗的辫子。